



## TƯ VẤN CHÍNH SÁCH

Phạm Vi Hoạt Động Tháng 7 năm 2024

**Các Chính Sách:** Chính Sách Tạm Thời Dành Cho Người Có Thu Nhập Đủ Điều Kiện, Sở Trẻ Em và Gia Đình Massachusetts (DCF) và Chính Sách Hỗ Trợ Tài Chính Chăm Sóc Trẻ Em của Sở Hỗ Trợ Chuyển Tiếp (DTA)

**Ngày Có Hiệu Lực:** 29 tháng 4 năm 2024

Liên kết chính sách: <https://www.mass.gov/collections/child-care-financial-assistance-policy-guidance-and-resources>

### THÔNG TIN TỔNG QUAN

EEC đang nỗ lực thực hiện những thay đổi đáng kể về các chương trình hỗ trợ tài chính chăm sóc trẻ em của tiểu bang để phù hợp với Quy Định Hỗ Trợ Tài Chính Chăm Sóc Trẻ Em sửa đổi (606 CMR 10.00) có hiệu lực từ ngày 1 tháng 10 năm 2023. Đi kèm với các quy định được cải thiện là các chính sách được cập nhật. EEC đã ban hành các chính sách tạm thời mới để phản ánh những thay đổi này nhằm đơn giản hóa quy trình đăng ký, giảm gánh nặng thủ tục giấy tờ cho các gia đình và chương trình, đồng thời hỗ trợ tốt hơn cho các gia đình vô gia cư, gia đình có người khuyết tật và gia đình bị ảnh hưởng bởi bạo lực gia đình.

EEC đã ban hành Hướng Dẫn Chính Sách Tạm Thời Dành Cho Người Có Thu Nhập Đủ Điều Kiện, Sở Trẻ Em và Gia Đình Massachusetts (DCF) và Sở Hỗ Trợ Chuyển Tiếp (DTA) có hiệu lực kể từ ngày 1/10/2023, dự đoán sẽ có những cập nhật bổ sung và những thay đổi tiếp theo. Phần [Tư Vấn Chính Sách EEC – Phạm Vi Hoạt Động Tháng 4 năm 2023 – Hỗ Trợ Tài Chính Chăm Sóc Trẻ Em](#) của cơ quan đã liệt kê tất cả các chính sách tạm thời hiện đang có hiệu lực.

Phần tư vấn chính sách này cập nhật và nhấn mạnh các thay đổi chính trong danh sách tất cả các chính sách tạm thời hiện đang có hiệu lực để phù hợp với những thay đổi công nghệ, đào tạo và hướng dẫn bổ sung gần đây.

Có hiệu lực ngay lập tức, tất cả các Quản Trị Viên phụ trách Tiếp Cận Gia Đình phải tuân theo các chính sách này.

Để được hỗ trợ kỹ thuật hoặc giải thích rõ ràng hơn, vui lòng gửi email tới địa chỉ [eecsubsidymanagement@mass.gov](mailto:eecsubsidymanagement@mass.gov) hoặc [đăng ký để được cập nhật về các chính sách](#).

### PHẠM VI ÁP DỤNG

Các chính sách này áp dụng cho tất cả các Quản Trị Viên phụ trách Tiếp Cận Gia Đình.

### CẬP NHẬT THUẬT NGỮ QUAN TRỌNG VỀ QUY ĐỊNH

- Các quy định hiện bao gồm ngôn ngữ và thuật ngữ toàn diện và dễ tiếp cận hơn, bao gồm:

- Các thuật ngữ không phân biệt giới tính.
- “Trợ cấp” được đổi thành “hỗ trợ tài chính chăm sóc trẻ em”.
- “Nhu cầu đặc biệt” được đổi thành “khuyết tật”.
- “Quản Trị Viên phụ trách Trợ Cấp” được đổi thành Quản Trị Viên phụ trách Tiếp Cận Gia Đình” (FAA).
- Tuyên bố không phân biệt đối xử đã được cập nhật để phản ánh các biện pháp bảo vệ pháp lý hiện hành.
- “Phụ Huynh là Thanh Thiếu Niên” được đổi thành “Phụ huynh dưới 24 tuổi.”
- “Nghỉ Thai Sản” được đổi thành “Nghỉ Nuôi Con”.

## **CẬP NHẬT CHÍNH SÁCH QUAN TRỌNG – CHÍNH SÁCH TẠM THỜI CÓ HIỆU LỰC TỪ 4/XX**

### Người có thu nhập đủ điều kiện

#### **Quản Lý và Liên Lạc với Danh Sách Chờ**

- Quản Trị Viên phụ trách Tiếp Cận Gia Đình phải cập nhật các ghi chú cho Kinderwait bất cứ khi nào một gia đình liên hệ với Quản Trị Viên phụ trách Tiếp Cận Gia Đình và/hoặc ngược lại.
- Quản Trị Viên phụ trách Tiếp Cận Gia Đình hiện phải sử dụng ít nhất hai phương thức liên lạc để tiếp cận các gia đình (ví dụ: thư, email, văn bản, điện thoại).
- Thông Báo về Nguồn Tài Trợ Sẵn Có phải được gửi đến các gia đình qua email và/hoặc thư như phương thức liên lạc đầu tiên.
- Quản Trị Viên phụ trách Tiếp Cận Gia Đình phải gửi email và gửi thông báo để xác nhận tình trạng của gia đình trong danh sách chờ (tức là xác nhận và xóa).
  - Quản Trị Viên phụ trách Tiếp Cận Gia Đình khi thêm một gia đình vào KinderWait có trách nhiệm gửi Thông Báo Xác Nhận cho gia đình đó.
  - Quản Trị Viên phụ trách Tiếp Cận Gia Đình khi xóa một gia đình khỏi danh sách KinderWait vì bất kỳ lý do gì sẽ chịu trách nhiệm gửi Thông Báo Xóa cho gia đình cùng với Yêu Cầu Xem Xét, điều này bao gồm cả việc chấm dứt tham gia danh sách chờ vì không phản hồi Thông Báo về Nguồn Tài Trợ Sẵn Có.
  - Trước khi xóa một gia đình khỏi danh sách chờ, Quản Trị Viên phụ trách Tiếp Cận Gia Đình phải liên hệ với gia đình đó hai lần riêng biệt bằng các phương thức liên lạc khác nhau (ví dụ: gọi điện thoại vào ngày hôm trước, gửi email vào ngày hôm sau).
- Đã cập nhật thêm “Đang hoặc đã trải qua Bạo Lực Gia Đình và “Phục Hồi Lạm Dụng Chất Gây Nghiện” vào mã ưu tiên của danh sách chờ trong KinderWait.
- Khi thực hiện kiểm tra tính đủ điều kiện mềm, Quản Trị Viên phụ trách Tiếp Cận Gia Đình sẽ cung cấp cho gia đình danh sách các điện được tiếp cận ưu tiên và hỏi xem gia đình có tự xác định bản thân thuộc diện nào hay không.
  - Nếu gia đình tự xác định, mã ưu tiên cần được đánh dấu trong KinderWait. Dựa trên mã ưu tiên, có thể cần thực hiện thêm các hành động như đã nêu trong các bước tính đủ điều kiện mềm.
- Tiêu chí cơ bản được xác định lại để cung cấp hỗ trợ tài chính chăm sóc trẻ em do tình trạng ưu tiên.

- Tình trạng ưu tiên trong danh sách chờ đã được chia thành 4 diện:
  - Ngay lập tức và được giới thiệu (DCF, DTA).
  - Ngay lập tức (các gia đình vô gia cư, phụ huynh dưới 24 tuổi, gia đình bị bạo lực gia đình, gia đình có phụ huynh làm việc trong chương trình giáo dục và chăm sóc trẻ nhỏ và các gia đình có anh chị em đã nhận được hỗ trợ tài chính chăm sóc trẻ em).
  - Ưu tiên (các gia đình có con hoặc phụ huynh bị khuyết tật bao gồm việc tham gia điều trị và/hoặc phục hồi lạm dụng chất gây nghiện, các gia đình sắp không đủ điều kiện tham gia một chương trình hỗ trợ tài chính chăm sóc trẻ em khác (ví dụ: Head Start), các gia đình có người giám hộ hợp pháp bao gồm ông bà và các gia đình có phụ huynh đang hoạt động tham gia nghĩa vụ quân sự).
  - Chung (các gia đình không tự xác định không thuộc bất kỳ diện nào khác).
- Theo nhu cầu của cộng đồng, Quản Trị Viên phụ trách Tiếp Cận Gia Đình sẽ đảm bảo sự công bằng khi cấp nguồn tài trợ cho các gia đình bằng cách xem xét:
  - Tình Trạng Ưu Tiên
  - Ngày gia đình đã được thêm vào danh sách chờ.
  - Ngày gia đình yêu cầu chăm sóc.
    - Ưu tiên về chương trình của gia đình.
- Đề Xuất về Nguồn Tài Trợ Sẵn Có bị từ chối sẽ được xác định lại.
  - Những gia đình từ chối đề xuất tài trợ vì đề xuất không dành cho nhà cung cấp ưu tiên hoặc loại chương trình ưu tiên đã chỉ định của họ (phiếu ưu đãi, dựa vào trung tâm, chăm sóc trẻ em cho gia đình, chăm sóc không chính thức) sẽ không được coi là từ chối.

### **Tình Trạng Đủ Điều Kiện**

- Sau khi gia đình được xác định là đủ điều kiện nhận hỗ trợ tài chính chăm sóc trẻ em và được cấp giấy ủy quyền 12 tháng, gia đình đó có thể tiếp cận dịch vụ chăm sóc bất cứ lúc nào trong khoảng thời gian 12 tháng đó.
  - Ví dụ: gia đình chỉ tìm nơi chăm sóc trong mùa hè có thể được phê duyệt và cho phép vào tháng 3, sắp xếp vị trí vào tháng 6. Điều này cho phép phụ huynh có các lựa chọn linh hoạt hơn và chăm sóc liên tục cho những gia đình chuyển tiếp giữa các dịch vụ chăm sóc trẻ dựa trên nhu cầu của họ.
  - Gia đình có thể ủy quyền lại ngay cả khi hiện không thể sắp xếp vị trí, miễn là gia đình đó vẫn thuộc khung thời gian ủy quyền lại.

### **Thu Nhập**

- Các gia đình có thể nộp bằng chứng thu nhập nhận được trong vòng 26 tuần qua.
- Phiếu lương không nhất thiết phải nộp liên tiếp.
  - 4 phiếu trong 26 tuần nếu hàng tuần.
  - 2 phiếu trong 26 tuần nếu hai tuần một lần/hai tháng một lần.
  - 1 phiếu trong 26 tuần nếu hàng tháng.
- Các gia đình tự kinh doanh chỉ cần báo cáo 1 tháng thu nhập.
  - Không yêu cầu phải nộp bằng chứng về các khoản thu và chi phí.

- Quản Trị Viên phụ trách Tiếp Cận Gia Đình không được bao gồm các nguồn thu nhập này khi xác định tính đủ điều kiện, những nguồn này không còn là loại thu nhập được tính nữa:
  - Thu Nhập An Sinh Xã Hội (SSI)
  - Thu Nhập An Sinh Xã Hội Cho Người Khuyết Tật (SSDI)
  - Phúc lợi Khuyết Tật Cho Cựu Chiến Binh
  - Phúc lợi Hỗ Trợ Chuyển Tiếp cho các Gia Đình có Trẻ Em Phụ Thuộc (TAFDC)
  - Trợ Cấp Nuôi Con
- Có thể tiếp tục khấu trừ tiền trợ cấp nuôi con khi được thanh toán.
  - Khi nhập khoản trợ cấp nuôi con được trả lương vào hệ thống hỗ trợ tài chính chăm sóc trẻ em, hãy sử dụng dấu trừ (-) trước số tiền (ví dụ -50).

### Tài Liệu về Tính Đủ Điều Kiện

- ID hết hạn là hình thức xác minh được chấp nhận.
  - Quản Trị Viên phụ trách Tiếp Cận Gia Đình nên chấp nhận tài liệu hết hạn làm bằng chứng nhận dạng nếu tài liệu đó đủ để xác định danh tính của phụ huynh bất kể thời gian hết hạn.
  - Ngoài ra, nếu không có giấy tờ tùy thân, các gia đình có thể sử dụng hai biểu mẫu khác hoặc bất kỳ tài liệu nào khác có thể xác định hoặc xác minh danh tính.
- Biểu mẫu Xác Minh Cửa Bên Thứ Ba (phụ huynh thứ 2 không có ở nhà) hiện đã bị loại bỏ và không được sử dụng nữa.
  - Quản Trị Viên phụ trách Tiếp Cận Gia Đình không cần xác minh thông tin này cho phụ huynh còn lại nữa.
- Bằng chứng về địa chỉ hiện chỉ được yêu cầu khi có giấy ủy quyền ban đầu trừ khi gia đình có thay đổi về địa chỉ.
- Trẻ sẽ không bị từ chối hỗ trợ tài chính chăm sóc trẻ em chỉ vì người nộp đơn không chứng minh được quyền công dân hoặc tình trạng nhập cư của trẻ đang tìm kiếm dịch vụ chăm sóc mà không có sự xem xét cuối cùng của EEC. Quản Trị Viên phụ trách Tiếp Cận Gia Đình phải gửi tất cả tài liệu mà phụ huynh có để xác nhận tình trạng nhập cư/quốc tịch của trẻ tới [EECSubsidyManagement@mass.gov](mailto:EECSubsidyManagement@mass.gov) để xem xét.

### Nhu Cầu Dịch Vụ

- Nhu cầu cho dịch vụ toàn thời gian được định nghĩa là dịch vụ kéo dài 25 giờ hoặc hơn mỗi tuần.
- Gia Đình Vô Gia Cư : các gia đình vô gia cư (như được định nghĩa trong Phụ đề VII-B của Đạo Luật Hỗ Trợ Người Vô Gia Cư McKinney-Vento (Xem 42 USC 11434a (2)) hiện đủ điều kiện để được ưu tiên tiếp cận trong danh sách chờ.
  - Tính đủ điều kiện có thể được xác minh thông qua giấy giới thiệu dành cho người vô gia cư từ EOHLC, thư tạm trú hoặc tài liệu khác theo quy định của EEC.
  - Các gia đình sẽ đủ điều kiện nhận dịch vụ chăm sóc toàn thời gian; điều này có nghĩa là không có yêu cầu nào về nhu cầu dịch vụ bổ sung (nhu cầu dịch vụ và hoạt động được nhập vào CCFA dưới dạng “người vô gia cư” và số giờ hàng tuần = 25).

- Không cần thu và nhập thu nhập vào CCFA.
- Các gia đình sẽ không bị tính phí phụ huynh.
- Các gia đình vô gia cư được phép có tối đa 6 tháng để tuân thủ các yêu cầu về giấy tờ tiêm chủng và sức khỏe của trẻ.
- Gia đình vô gia cư không còn bị giới hạn hai năm nữa.
- **Nhân viên Chăm Sóc và Giáo Dục Trẻ Nhỏ** hiện được chính thức thuộc diện ưu tiên. Đây sẽ không còn là một phần thử nghiệm nữa.
  - Một gia đình có phụ huynh hiện đang làm việc tại một tổ chức có chương trình chăm sóc và giáo dục trẻ nhỏ được cấp phép hoặc tài trợ sẽ đủ điều kiện được tiếp cận dịch vụ chăm sóc trẻ ngay lập tức dựa trên nguồn tài trợ sẵn có.
  - Các nhà cung cấp và hỗ trợ Chăm Sóc Trẻ Em cho Gia Đình hiện có đủ điều kiện để chăm sóc con cái của họ nếu đáp ứng một số điều kiện nhất định.
    - Yêu cầu đối với các nhà cung cấp dịch vụ Chăm Sóc Trẻ Em cho Gia Đình chăm sóc con của họ phải được gửi đến Hộp Thư Trợ Cấp EEC ( [EECSubsidyManagement@mass.gov](mailto:EECSubsidyManagement@mass.gov) ) để xác định tính đủ điều kiện tại thời điểm này.
- **Giáo Dục**
  - 10 tín chỉ đại học được coi là toàn thời gian (10 tín chỉ x 2,5 giờ = 25 giờ)
  - Chương trình sau đại học là nhu cầu dịch vụ CHỈ khi được ủy quyền lại VÀ nếu nhu cầu dịch vụ trước đó là giáo dục.
- **Việc Làm**
  - Các gia đình có việc làm mới tại thời điểm được cho phép có thể sử dụng thư tuyển dụng hoặc mẫu xác minh việc làm (EVF).
    - Các gia đình cung cấp thư tuyển dụng hoặc EVF phải được cấp giấy ủy quyền 12 tháng và sẽ được nhập vào CCFA dưới dạng “việc làm” chứ không phải “việc làm mới”.
      - Phụ huynh phải cung cấp phiếu lương khi được cho phép lại.
- **Tình Trạng Khuyết Tật của Phụ Huynh** có thể kết hợp với nhu cầu dịch vụ khác. Nên sử dụng biểu mẫu và thư hiện hành.

### **Phí Phụ Huynh**

- Các nhà cung cấp sẽ không thu tiền đặt cọc ban đầu từ các gia đình nữa.
  - Việc này thay thế chính sách yêu cầu các gia đình đặt cọc hàng tuần ban đầu cho tuần đầu tiên nhận dịch vụ (được tính tổng cộng 2 tuần kể từ khi bắt đầu) để chi trả cho tuần chăm sóc cuối cùng của họ.
- EEC sẽ tiếp tục thanh toán số tiền bồi hoàn cơ bản hàng ngày trừ đi mọi khoản phí dành cho phụ huynh, tối đa 2 tuần hoặc cho đến ngày chăm sóc cuối cùng của trẻ, tùy theo thời điểm nào đến sớm hơn.
- Quản Trị Viên phụ trách Tiếp Cận Gia Đình phải đưa ra các chính sách riêng của về việc thu phí phụ huynh.

### **Từ Chối và Thông Báo Chấm Dứt**

- “Bỏ trợ cấp” không còn được coi là một nguyên nhân để chấm dứt nữa.
  - Mặc dù các biểu mẫu chưa được cập nhật, vui lòng không sử dụng lý do

- này.
- Nếu một gia đình rời khỏi dịch vụ chăm sóc nhưng vẫn có giấy phép 12 tháng hợp lệ, gia đình đó có thể tiếp cận lại dịch vụ chăm sóc mà không bị đưa vào danh sách chờ, bị Yêu Cầu Đánh Giá hoặc yêu cầu nộp tài liệu bổ sung (trừ khi có thay đổi).
- Xác minh với gia đình xem có bất kỳ thay đổi nào về nhu cầu dịch vụ và/hoặc thu nhập kể từ khi kết thúc dịch vụ chăm sóc hay không.
- Trước khi chấm dứt việc sắp xếp hoặc cho phép hỗ trợ tài chính chăm sóc trẻ em của gia đình, Quản Trị Viên phụ trách Tiếp Cận Gia Đình phải liên hệ với gia đình đó hai lần riêng biệt bằng các phương thức liên lạc khác nhau (ví dụ: gọi điện thoại vào ngày hôm trước, gửi email vào ngày hôm sau).
- Có thể chấm dứt việc sắp xếp cho trẻ trong các trường hợp sau:
  - 30 ngày vắng mặt liên tục không có lý do - thông báo trước hai tuần về việc chấm dứt chương trình có thể được đưa ra vào ngày thứ 31.
  - 45 ngày không tham dự không có lý do - thông báo trước hai tuần về việc chấm dứt chương trình có thể được đưa ra vào ngày thứ 46.
  - Chấm Dứt tham gia chương trình CHỈ áp dụng cho việc sắp xếp vị trí của trẻ - KHÔNG NÊN THAY ĐỔI GIẤY CHO PHÉP.

### **Ủy quyền lại**

- Các gia đình phải được gửi thông báo ủy quyền lại ít nhất 60 ngày trước khi kết thúc thời hạn ủy quyền. Khoảng thời gian này trước đó là 45 ngày.
- Quản Trị Viên phụ trách Tiếp Cận Gia Đình phải liên hệ với gia đình đó hai lần riêng biệt bằng các phương thức liên lạc khác nhau (ví dụ: gọi điện thoại vào ngày hôm trước, gửi email vào ngày hôm sau) để thông báo rằng chương trình chăm sóc gia đình cần được gia hạn.
- Thông Báo Từ Chối phải được đưa ra 2 tuần trước khi kết thúc thời hạn ủy quyền.

### **Chăm Sóc Trẻ Em Chuyển Tiếp DTA và DCF**

- Các gia đình đang tìm kiếm dịch vụ chăm sóc trẻ em trong vòng 24 tháng kể từ khi kết thúc hồ sơ DTA-TAFDC hoặc DCF có thể đủ điều kiện tiếp cận dịch vụ chăm sóc trẻ em ngay lập tức. Đây là mức tăng so với 12 tháng trước đây đối với các gia đình DTA và DCF.
  - Quản Trị Viên phụ trách Tiếp Cận Gia Đình nên làm việc với các gia đình để có được xác nhận về ngày đóng hồ sơ DTA và/hoặc DCF.
- Nếu gia đình đang trong quá trình ủy quyền Chăm Sóc Trẻ Em Liên Quan Đến DCF hoặc DTA, thì thời hạn ủy quyền sẽ không bị rút ngắn; ngày kết thúc hồ sơ sẽ là ngày cuối cùng của giấy ủy quyền Chăm Sóc Trẻ Em Liên Quan Đến DCF hoặc DTA hiện tại.
- Giấy ủy quyền Chuyển Tiếp sẽ luôn có thời hạn đầy đủ là 12 tháng (xem trường hợp ngoại lệ bên dưới).
  - Nếu nhận được giấy giới thiệu mới cho biết đã mở lại hồ sơ thì phải nhập giấy ủy quyền mới theo giấy giới thiệu.

- Các khoản tạm thời không được tính vào giai đoạn chuyển tiếp 12 tháng thứ nhất và thứ hai.
- Phí phụ huynh sẽ không được tính trong 12 tháng đầu tiên của chương trình chăm sóc trẻ chuyển tiếp.

### **Ghi Danh và Theo Học**

- Các nhà cung cấp giờ đây sẽ được bồi hoàn theo ghi danh dựa trên ủy quyền và sắp xếp, bất kể là toàn thời gian hay bán thời gian. Để được bồi hoàn, các nhà cung cấp phải đảm bảo rằng họ có giấy ủy quyền và trẻ được xếp lớp cũng như đang theo học.
- Xem [Tư Vấn Chính Sách EEC - Phạm Vi Hoạt Động Tháng 6 năm 2024 - Mã Ghi Danh và Theo Học CCFA](#).

### **CÁC THAY ĐỔI CHÍNH SÁCH ĐANG CHỜ XỬ LÝ-**

- Bao Lọc Gia Đình / Điều Trị Lạm Dụng Chất Gây Nghiện được coi như một nhu cầu dịch vụ độc lập
- Thay đổi thời hạn ủy quyền 12 tháng để nghỉ nuôi con
- Thay đổi các yêu cầu về tài liệu xác minh tình trạng khuyết tật của trẻ em, phụ huynh hoặc người phụ thuộc
- Thay đổi về thời gian Ủy quyền tạm thời được giới hạn ở 12 tuần
- Thay đổi khoảng thời gian mà một gia đình có thể ủy quyền lại sau khi thời hạn ủy quyền kết thúc
- Thay đổi đối với tất cả các biểu mẫu CCFA của EEC bao gồm đơn đăng ký CCFA tiêu chuẩn, thông báo CCFA, thông báo Kinderwait, các khác biệt và Yêu Cầu Xem Xét
- Phí phụ huynh dành cho các gia đình DCF được đánh giá trong năm thứ hai của chương trình Chăm sóc trẻ em chuyển tiếp

### **NGUỒN LỰC HỖ TRỢ**

Vui lòng truy cập [Trung Tâm Trực Tuyến về các Thay đổi trong Chương Trình Hỗ Trợ Tài Chính Chăm Sóc Trẻ Em](#) để biết thông tin, thông báo và các khóa đào tạo hiện tại về hỗ trợ tài chính chăm sóc trẻ em.

Để được hỗ trợ thực hiện hoặc giải thích các chính sách hỗ trợ tài chính chăm sóc trẻ tạm thời này, hãy liên hệ với EEC tại [eeccsubsidymanagement@mass.gov](mailto:eeccsubsidymanagement@mass.gov) hoặc [đăng ký để được cập nhật về các chính sách](#).

### **KHÔNG CÒN ÁP DỤNG**

Tư vấn này thay thế [Tư Vấn Chính Sách EEC – Phạm Vi Hoạt Động Tháng 4 năm 2023 – Hỗ Trợ Tài Chính Chăm Sóc Trẻ Em](#) của cơ quan và liệt kê tất cả các chính sách tạm thời hiện đang có hiệu lực.